**Отзыв научного руководителя**

**о выпускной квалификационной работе Черняк М.Е.**

**на тему: «Сравнительно – сопоставительный анализ концепта «Здоровье» в испанских и итальянских паремиях»**

Выпускная квалификационная работа М.Е. Черняк посвящена особенностям репрезентации концепта «Здоровье» в испанской и итальянской паремиологии в сравнительно-сопоставительном плане. **Актуальность и научная новизна** данной работы не вызывают сомнений, поскольку ни в отечественной, ни в зарубежной лингвистике данная проблематика в подобном ракурсе не освещалась. М.Е.Черняк провела большую работу по сбору паремиологического материала двух исследуемых языков и представила классификацию семантических полей паремий, структурирующих концепт «Здоровье». В результате исследования автор пришел к выводу о том, что как испанские, так и итальянские паремии, фиксирующие многовековый опыт народов, представляют собой целый ряд медицинских рекомендаций, во многих случаях не утративших актуальности и на современном этапе развития медицины. Следует также отметить интересный материал 1-ой главы ВКР, в которой излагается история медицины в Древнем Риме, на Пиренейском полуострове и в эпоху Средневековья. По нашему мнению, М.Е.Черняк успешно справилась с поставленными задачами. Она проработала и творчески переосмыслила большое количество научной литературы по данной проблематике и собрала интересный и богатый языковой материал, проявив несомненные способности к научному анализу и хорошее знание исследуемых языков.

Проверка на антиплагиат выявила 24 % текстовых совпадений, состоящих преимущественно из предложений, имеющих ссылки на научные источники, а также некоторых фамилий и названия университета.

Выпускная квалификационная работа соответствует все требованиям, предъявляемым к подобного рода работам, и может быть допущена к защите.

Н.Г.Мед

доктор филологических наук,

профессор кафедры романской филологии

филологического факультета СПбГУ